

VIDA LOCAL

Sigue la racha

Sigue la racha de mítines anticlericales. El de Idiazabal ha sido un éxito. Así nos lo dice "La Voz". Son sus palabras: "...estuvo lloviendo desde las primeras horas de la mañana... las dificultades de comunicación... los mítines de San Sebastián y Rentería... la jira a las afueras de los nacionalistas del pueblo..."

Basta. Con tales preámbulos, excusa seguir una leyenda la racha; el éxito se dá por descontado. Idiazabal ha hecho honor a su historial republicano. Pérez Moratínos no pudo menos de llegar al corazón de los goierriarros.

Afirmó el buen señor que la República no persigue a la Religión, pero nadie se lo tomó en serio; ni siquiera sus correligionarios de la presidencia. Siguió en tono místico, recomendando a todos la conformidad con la voluntad de Dios, que en este caso era, ¡claro es! la del orador Sr. Pérez, porque de no ser así, él, no podría en aquellos momentos dirigir su palabra, como tampoco existirán los sarracenos, en frase propia del orador, sin la voluntad de Dios.

También en el mítin que se celebró en el Urumea afirmaron los oradores lo propio. Nadie va contra la Religión, pero si ha de salvarse la República y la vida de España precisa extirpar las Ordenes Religiosas y expulsar a los Jesuitas. No sabemos por qué no se les ocurrió decir que debían cazar a mansalva a los curas y colgarlos de los tamarindos de la Concha. Por supuesto que no tenían por qué decir. La gente lo entiende todo.

Y porque no van contra la Iglesia, arremetieron también contra los obispos que cobran sesenta mil duros anuales. ¿De cuándo acá disfrutaban los obispos de una nómina de 60.000 duros y "de todos los placeres"? ¡Ah! ya. Ahora caemos en la cuenta. El Sr. Prieto que viene acreditándose como hacendista, es fácil que para reparar yerros pasados de la monarquía, incluya en los nuevos presupuestos esta nueva partida. Será contra el ministro de Hacienda contra quien formulaban tal protesta?

Jesús también fué muy bueno, muy humanitario y muy caritativo. Solo que también lo fueron, Buda, Sócrates, Ferrer, Galán y García Hernández. Eso también lo dijeron.

En Rentería tres cuartos de lo mismo: en los mítines anteriores cinco cuartos de lo mismo. Y el problema de las subvenciones en pie; y otros problemas más que en pie. Pero no importa; en quitando a los curas y a los frailes de por medio, todo el mundo, comerá caliente, trabajará a gusto, vivirá en paz.

"La Voz" se enorgullece con tales triunfos: dedica páginas enteras. Puede sentirse satisfecha.

Los nacionalistas organizaron un mítin para el 25 del pasado. Fué suspendido por orden gubernativa. No era para menos. Los ánimos estaban muy excitados. Los domingos anteriores y subsiguientes a la indicada fecha, vienen aprovechándolos las izquierdas.

¿Se excitarán los ánimos para cuando los nacionalistas o las derechas organicen el suyo?

Autobuses y tranvías

En la sesión municipal de esta tarde se va a tratar, según anuncia el orden del día, de fijar la parada e itinerarios de los autobuses, que hacen el servicio entre San Sebastián y Rentería.

Son estos de la línea Rentería-San Sebastián, unos autobuses hermosos que en nada desdican de los mejores coches que puedan rodar por la Avenida; pero, según parece, se les quiere impedir la entrada en la población por el puente de Santa Catalina, a pretexto de que entre ellos y el tranvía dificultan la circulación por la calle de Miracruz.

Por esta calle entran y salen a todas horas camiones enormes de todos los pesos y de todas las marcas. La Comisión de Gobernación no había visto el inconveniente hasta que empezaron a circular otros elegantes autobuses, que hacen al público un servicio tan excelente y que tal vez tengan que retirarse por completo de la circulación, si se les obliga a ir por calles extraviadas.

Si estos autobuses son incompatibles con el tranvía, tal vez el público del extrarradio agradecería más que el desviado fuera el tranvía.

Ayuntamiento

INAUGURACION DE LAS CANTINAS ESCOLARES

Ayer a las once y media, se inauguraron las cantinas escolares, que durante el invierno, servirán a los niños pobres que asisten a las escuelas municipales, los alimentos de costumbre.

El alcalde, con el señor Mendiola, estuvo por la mañana en las cantinas de las escuelas de Peñaflorida y Ensanche Oriental; en las del Antiguo presidieron la inauguración los señores Torrijos y Anosta y en las de Atocha, los concejales señores Mendiola y Carasa.

Por la tarde, a las cinco, el alcalde obsequió con un té en La Perla, a las señoritas que regentan esta benéfica institución.

EN LOS COMEDORES

Ayer fueron servidas 1.410 comidas gratuitas y 83 de pago.

UN PRESUPUESTO

El jefe de Arbitrios municipales entregó al alcalde el presupuesto de la Comisión de Abastos para la actuación de 1932, que ha pasado a estudio del señor Arcelus, que es de la Comisión municipal de Abastos.

Diputación

LO QUE SE TRATO EN LA REUNION DE LOS GESTORES

En la reunión que celebró el señor Treco con el presidente de la Diputación de Vizcaya señor Laiseca y el gestor señor Camarero, acordaron que alternen en la presidencia del Refugio de Pescadores de Guetaria,

ambas Diputaciones, tocando este año a la de Vizcaya, y actuando como vicepresidente el señor Arratibel y como vocal, el señor Uribe.

Se sacará a concurso la plaza de Administrador del Refugio, dotada con el sueldo anual de 2.000 pesetas y se convino en que el arquitecto provincial señor Cortázar haga el proyecto de un muro que evite que las olas que rompen en la parte posterior del Refugio inunden algunos departamentos de éste, los días de marejada.

Hablaron someramente del Estatuto y acordaron resolver de plano el asunto en la reunión que pronto van a celebrar los presidentes de las Diputaciones de las cuatro provincias hermanas, entendiéndose el señor Treco, que puesto que los dos Estatutos— el de las derechas y el de las izquierdas— según dicho señor, no difieren más que en un solo extremo, se unan todos para poder conseguir en el referendun el crecido número de votos que se necesitan para hacer viable el Estatuto.

SOCORROS A LOS PERJUDICADOS POR LOS PEDRISCOS

Varios vecinos de los caseríos perjudicados por los pedriscos en Andoain, han estado a quejarse, de que se ha hecho el reparto de cantidades acordado por la Diputación y a ellos no les ha alcanzado este reparto.

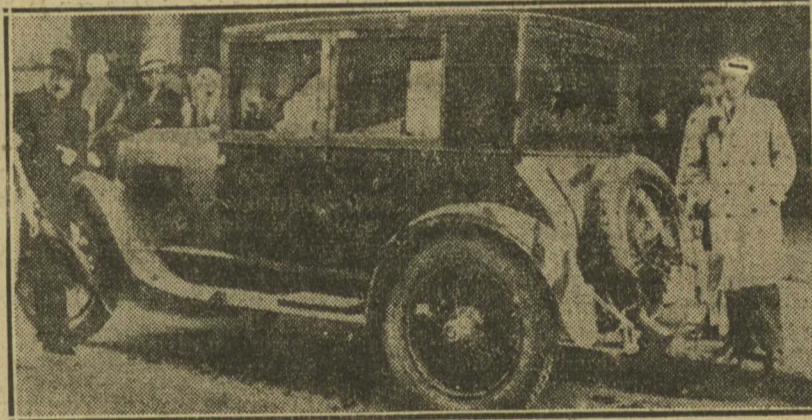
El presidente les dijo que como las cantidades eran pequeñas no han alcanzado a todos, pero ya se verá el modo de arbitrar algunos recursos.

Gobierno civil

HOY REGRESARA EL GOBERNADOR

El gobernador interino señor Ponzoa habló ayer con el señor Galarza para darle cuenta de que en la provincia reinaba completa tranquilidad.

El señor Galarza le comunicó, que hoy por la mañana sale en automóvil para San Sebastián, donde se propone llegar en las últimas horas de la tarde.



Esta es otra muestra del moderno concepto del respeto a las ideas del prójimo y de la libertad de pensamiento de los demás, que se tiene por ciertos elementos monopolizadores de los cacareados principios de libertad e igualdad. El libérrimo uso del adoquín.

Lista de la suscripción abierta en favor de

«El Día»

	Pesetas
Suma anterior...	20.769,-
Pedro María Gorostidi...	25,-
Miguel María de Anabitarte...	25,-
Naiz Gutxi...	5,-
T. E.	25,-
José María Maquibar...	25,-
J. Q.	30,-
Varios empleados católicos...	22,50
P. A.	50,-
Un suscriptor de EL DIA...	50,-
Fidel Eschibano...	3,-
J. M.	15,-
María Ugarte, vda. de Bidaola...	100,-
V. de G.	10,-
Un suscriptor de EL DIA...	10,-
C. S. I.	100,-

Total ... 21.264,50

No debemos amilanarnos ante el entusiasmo con que nuestros favorecedores han respondido al llamamiento que les dirigimos. Todos los días recibimos nuevos testimonios de adhesión demostrativos del arraigo que EL DIA ha alcanzado en la opinión guipuzcoana durante su breve actuación.

Son consoladoras las frases de aliento que algunos nos dedican juntamente con sus valiosas aportaciones a los que EL DIA sabrá corresponder, defendiendo valientemente, como hasta ahora, los principios religiosos y las aspiraciones de nuestro país.

CLASES DE EUSKERA

Agrupación Guipuzcoana de Estudiantes Vascos

Hoy, miércoles, día 11, darán comienzo, a las siete y media de la tarde, en el domicilio de la calle Campanario, 2, las clases de Euskera organizadas por esta entidad.

Podrán asistir únicamente los afiliados y simpatizantes.

LA JUNTA DIRECTIVA

Con tanto "eukera" me tienen "azao"

Esta frase que la oímos días pasados a uno que vestía pantalón de pana y chaquetilla corta nos puso en guardia. Viene uno a esta tierra, decía a un grupo que sonriente le escuchaba en la plataforma trasera de un tranvía, viene uno a esta tierra, y entre la zagardía que le enfriaba a uno lo entetino, y el "eukera" que no lo entiendo ni el diablo, le traen uté a uno azao.

No será pa tanto, compare, le dice uno de los del país, poniéndose por el momento a tono con su acento: No será pa tanto.

¿Que no lo e? Leáme ute eto, y dígame zi no e como pa retosele el pecuezo a Elkin Gogor. Paga ute po EL DIA die sétimo; empieza a leé, y al finá no sabe uno lo que dise ese güen señó. Todo lo termina en "eukera".

¡El bilingüismo que está de moda, sabe Vd.!, le interrumpe otro de sus oyentes.

¡El bilingüismo, dise uté? Pue que no ze lo den a mi mujé, que con una lengua tié pa rato.

No pudimos por más tiempo seguir la conversación que unos y otros la sostenían en plan amistoso. Llegamos a nuestro destino y hubimos de apearnos, no sin despedirlos con el consabido saludo de la tierra, el clásico agur.

¡Por María Zantizima! Lo vé uté? Oímos que dice mientras bajamos del coche. Qué le cotaría a eze güen señó desí el adió de mi tierra?

El andaluz nos hizo mucha gracia; todavía e continuamos riéndonos con lo del bilingüismo y con lo de la zagardía que enfriaba lo entetino. Su peronata en manera alguna nos supo mal. Todo lo contrario. Elkin Gogor, a poco le abraza. Al fin y al cabo era un entusiasta de su idioma y un admirador franco de la lengua de su mujer. Le interesaba además que lo conocieran, todos, y más aún, que lo hablaran. El andaluz no concebía otra manera de ser y mostrarse andaluz que hablando su propia lengua y con su propio y peculiar "asento". ¡Yayan Vdes. a él con el cuento de que no se dice María Zantizima! Jozú Nazareno ¡ja que ze arma!

La actitud del andaluz no nos ha extrañado, como tampoco nos extrañan otras actitudes de los castellanos de ambas gloriosas Castillas, de los extremeños, etc., etc.

Lo que sí no extraña es que aun se den entre nosotros quienes siendo vascos desconozcan su idioma, quienes no lo amen, quienes pudiéndolo aprender a poco esfuerzo que hicieren, no lo aprendan ni tan siquiera prefendan aprenderlo.

Más nos extraña todavía que aun entre los que lo conocen y lo hablan haya quienes arruguen el ceño a las pocas frases euskéricas que ven asomarse en nuestros modestos artículos. ¡Y eso dándoles completamente masticado, y en pequeñísimas dosis!

Estos, claro es, son los menos; por fortuna poquíssimos. Constituyen la excepción de toda regla. Son los que no han nacido para nada noble y elevado. "Los que están dispuestos a todos

los sacrificios", sin molestarse en lo más mínimo. Los que resuelven todos los problemas, municipales, regionales, nacionales y financieros y sociales empujados en blandas butacas al abrigo de la intemperie; cuando no, tomando el sol de la toñada, en las distintas esquinas de alguna concurrida avenida. Para los tales el problema de la lengua está resuelto:

Egia ez al da? Bai orixe: dan bezela. Ezer ez egiteko, aitzaki aundi beaif ez dute onelako eskotafak. Baño onelakentzat esana dago: que al que no quiere taza, taza y media. Ora bada euskerasko zirra orafi ere guk sartu.

Son los menos, decíamos, esta clase de hermanos nuestros; y lo volvemos a repetir con satisfacción. Y lo decimos nuevamente porque obran en nuestro poder cartas de iniciados en el euskera, que agnaden nuestros escritos porque encuéntranlos en algo y más que algo, que les satisface.

El diálogo euskérico por ejemplo, que en nuestro último trabajo encajábamos ha servido de estímulo y de aliento a no pocos iniciados en el euskera que al traducirlo con facilidad y entender perfectamente su contenido dieron con "Las Ventajas del euskera para los días de tormenta". El aprendizaje que con fines vasquistas se impulsaron voluntariamente estos jóvenes de uno y otro sexo que honran a la raza, nos obliga también hoy a intercalar unas líneas más que encierran para ellos el beren eguneroko lanaren saria.

A las teorías que en las clases diarias han aprendido con notable aprovechamiento ha servido, nuestro diálogo de marras, a lo que se vé de interesante ejercicio, práctico y ameno entretenimiento. No vamos, pues, mal; pero aun es poco.

Hasta que el euskera no invada todos los terrenos, no nos daremos por satisfechos jamás. Lo queremos oír en todas partes: no solamente en los Batzokis y en las sociedades culturales vasquistas, sino también en aquellos centros que, ajenos y no ajenos a todo partido político; nunca tal vez, mostraron por el idioma de casa el entusiasmo que otras actividades—muy dignas de los por otra parte, no pocas de ellas—despertara en ellos.

Que el euskera fluga en adelante de todos los labios euskeldunes; de los del sacerdote y del obrero, de los de las personas cultas y menos cultas: que lo oigamos en todas partes y a todas las horas del día, en el hogar y fuera de él, en el templo y en la escuela, en los círculos de todos los matices políticos y en las sociedades recreativas igualmente: que lo lleguemos a hablar todos, en una palabra, con la misma natural espontaneidad que lo vienen hablando esos ciento cincuenta niños del Colegio de Nuestra Señora de Aranzazu de la calle Echaide que tanto llaman la atención de los asiduos al Paseo de los Pueros a la hora del recreo. Eso y no más pretendemos.

Bestela... ¡guriak egin dik!

EKIN GOGOR.

TRIPTICO EUSKERALOGICO

Los intelectuales vascos o los profetas de mal agüero

LA MUERTE DEL EUSKERA

Por J. AITZOL

REFUTACION DOCUMENTADA DE LAS PREDICCIONES Y OPINIONES ANTIVASCAS EMITIDAS POR DON MIGUEL DE UNAMUNO EN LAS CORTES CONSTITUYENTES, EL 18 DE SEPTIEMBRE POR DON PIO BAROJA EN BARCELONA, EL 28 DE SEPTIEMBRE Y POR DON RICARDO BAROJA EN EL INSTITUTO POLITECNICO DE IRUN, EL 26 DEL MISMO MES DE ESTE AÑO DE GRACIA DE 1931

Frente a frente

El vasquismo y los intelectuales oriundos de Euskal-efia. Estos parece como que repentinamente se han situado ante el decrepito problema de "su tierra". Aún dada su vejez y arcaísmo les preocupa la interrogante euskaldun. Casi, casi nos atreveríamos a recordar si no fuera tan chabacano aquello de "¿cuál atormentáis mi mente?"

Puede, que esto fuera demasiado aseverar. Sin embargo, por las trazas, algo inquieta a la trinidad intelectual la suerte de su patria. Unamuno pronuncia su discurso contra el euskera el 18 de septiembre en las Cortes Constituyentes: Pio Baroja fulmina, desde Barcelona, el anatema contra el vasquismo y en Irún, su hermano Ricardo, da fé, ante el lecho mortuario, avalorando con toques de finísima elegancia espiritual la rigidez del protocolo: "El vasquismo se muere ante nosotros. El encantador idioma misterioso parpadea moribundo como una lámpara falta de aceite". Certificado de defunción poéticamente librado en la Conferencia del Instituto Politécnico de la ciudad fronteriza, organizada por I. R. Y. A. el 26 de octubre.

Un príncipe barato

Es el director de un gran periódico madrileño. De sopetón se encuentra ante Pio Baroja. ¿Qué tal D. Pio?—Mal, muy mal.—¿Pues? Nada que qui, en Mérid, no hay más que maketos.—Y ¿eso le extraña?—Sí, porque no encuentro más que morralla y mucho "zarapastrojo". Me voy, me voy a

mi rincón del Bidasoa. Los vascos debemos de preocuparnos de encontrar por Europa un príncipe barato y formar, aquí, un reino independiente".

Puedo darte, lector, referencias fidedignas de este curioso hecho. No es una invención. ¿No revelé, está que algo preocupa nuestro conflicto racial al gran novelista?

Marchábase por la calle de Alcalá, con un grupo de alcaldes cavernícolas. Uno de éstos no alcalde pero cavernícola de rancio abolengo, divisa a Unamuno sentado en el Café Negro.—"Voy a saludarle—nos dice—En efecto, se separa del grupo. "D. Miguel, vengo acompañando a un grupo de alcaldes portadores del Estatuto de Estella. Creo un deber de patriotismo el saludar a Vd., como representante de la capacidad intelectual del pueblo euskaldun".

D. Miguel sonríe, y recibe, afablemente, al joven elegante y cultísimo, aunque íntimamente emparentado con habitantes de las cavernas. Discurre la conversación, por los cauces de una amable cortesía. Son casi amigos. Unamuno se honra con el afecto de los pedres del joven vasco. Este aprovecha la oportunidad y pregunta a boca-jarro: D. Miguel ¿qué opina del Estatuto Vasco?" El profesor salmantino se irrita. Vemos su rostro que a través de su nivea barba se congestiona, rápidamente: "Qué me cuenta a mí eso! Nada tengo que ver con ese asunto".

El desabrido desquite de Unamuno es, también, efecto de una preocupación vasquista. Favorable o desfavorable a nuestra causa nacional, pero señal inequívoca de una inquietud. Una actitud enérgica de recelo no es fruto de la improvisación. Será prudencia, temor o desprecio, pero es algo que se ha engendrado paulatinamente.

El otro Baroja

No don Pio, sino el otro. Su hermano. Ese fué quien dió la conferencia en Irún sobre "Los idiomas ibéricos".

"La Voz de Guipúzcoa" publicó un amplio resumen. Cuidadosamente escrito, como por persona no ajena a éstos problemas de cultura vasca. Además, redactado con ática elegancia.

Pruebas al canto. "Nuestro Ricardo Baroja, que ha debido vender su alma al diablo—siempre nuevo, navega—amplitud siempre solitario, pero optimista y alegre, por todos los mares de corrientes artísticas. El sábado pasado arrojó anclas en el Bidasoa".

Nos parece una bella metáfora. Con parecidos símiles se han expresado acontecimientos de importancia universal. ¿Quién no recuerda, por ejemplo, que el dulce y piadoso Enneas, después de su proceloso y heroico viaje arrojó anclas en el Tiber para fundar la invicta e inmortal ciudad de Roma? Es una de las más hermosas páginas escritas por Virgilio.

Hay otra fantasía, para nosotros, más sugestiva. Una, de las varias lindísimas leyendas, del origen de la raza euskaldun. Francis Jammes, el finísimo poeta francés, nos describe, maravillosamente, un encantador mito tradicional.

En una nave llamada "Euskaldunak" llegan los Robinsones vascos. Vienen desde el lejano Oriente. El jefe de la expedición es Ondicola. Arriban a las suaves orillas del Adur. "La saison étant fort belle, Ondicola fit jeter l'ancre et dresser a quelque distance de la mer les tentes d'un campement." El tiempo espléndido. Arrojan el ancla y el periquete, allí cerquita, montan las tiendas de campaña.

He aquí otro grande acontecimiento donde, como en la llegada a Irún de D. Ricardo Baroja, echan el ancla.

El origen de los cavernícolas

Ya, que llegamos a este punto de la verídica historia del origen de los vascos permitámonos una digresión. Una digresión, recreándonos en la espléndida floración imaginativa, fecundada por la inspiración de Jammes.

Vienen en la expedición de Ondicola, el apuesto y galardo mozo "Eguzkia" y la placentera y soberana "Iargia". Ondicola los ha escogido, allí en las lejanías de Oriente, para que ellos, dos prototipos de belleza y gallardía humana, formen una nueva raza.

Adentrados en las selvas policromas posadas a los pies del Pirineo se enamoran locamente los jóvenes escogidos. De noche una caverna cobija sus castos amores. De ellos,

nació la raza euskeldun. De los ardores brillantes de "Eguzki" y de la serena placidez de "Iargi".

¿Quién, por lo tanto, puede reprocharnos de no ser los auténticos cavernícolas? ¿No fué nuestra raza engendrada en la oscuridad de la subterránea mansión?

Principio y fin de la raza vasca

Quedamos, pues, en que Enneas arrojó anclas para fundar la ciudad de Roma; que Ondicola, el Robinson vasco, hizo otro tanto en el "Adur" para dar origen a la raza euskeldun y que, finalmente, D. Ricardo Baroja, navegando alegre y optimista por el piélagu insondable de una fenomenal cultura artística, arribó a Irún echando anclas en Bidasoa, que, cariñoso, acaricia a Bera, relicario y puerto refugio de los Baroja. Eso nos da a entender el cronista de "La Voz de Guipúzcoa".

La finalidad de Ondicola fué crear una raza. La de Baroja predecir proféticamente la muerte del euskera, el verbo y alma colectiva del pueblo fundado por los Robinsones vascos.

¿Porqué no rodear la llegada de Baroja, del mismo encantador aparato que el del arribo de Ondicola? El uno es principio, fin este otro. ¿No se tocan, quizá, los extremos?

Pentecostés ibérico

Los Hechos de los Apóstoles nos hablan del auténtico Pentecostés. Habla un ignaro apóstol en su tosco idioma y le entiende una gran muchedumbre, abigarrada, diversa por su nacionalidad e idioma. Pero todos entienden, perfectamente, al ingenio asósto.

En el Instituto Politécnico de Irún pasará otro tanto. Hablará Baroja del catalán, del vascuence y del galáico-portugués y se hace entender admirablemente de sus oyentes.

¿Que en su disertación se escapan gazapos lingüísticos históricos y etnológicos? Pero ¿qué importancia tiene eso en un intelectual que trata de divulgar la cultura?

Baroja confunde el catalán con el "lemosin". Esto nada tiene de extraño. Otro tanto hizo Unamuno en las Cortes, y es que no se entera de la cabal respuesta que el catalanista señor Alomar respondió rebatiendo al profesor salmantino de griego. "Me admira, en el señor Unamuno que use para designar al catalán, un término que ningún filólogo, con autoridad, puede conocerle como propio: la palabra "lemosin". Nadie dice, ya, "lemosin", puesto que nada tiene que ver ese dialecto francés con nuestra Lengua".